

**ANALIZA JURIDICO-COMPARATIVĂ A NORMELOR CARE STABILESC
RĂSPUNDEREA PENTRU INFRAȚIUNILE PRIVIND TRAFICUL DE PERSOANE ÎN
LEGEA PENALĂ A ALBANIEI ȘI ÎN CEA A GERMANIEI**

Ludmila DUMNEANU, Mihai ȘTEFĂNOAIA

Universitatea de Stat din Moldova

În articol sunt clasificate reglementările referitoare la infracțiunile privind traficul de persoane din legislațiile Albaniei și Germaniei în rândul legislațiilor în care se incriminează distinct faptele de: trafic de persoane adulte de sex masculin; trafic de persoane adulte de sex feminin; trafic de minori (trafic de copii). Analiza juridico-comparativă a normelor ce stabilesc răspunderea pentru infracțiunile privind traficul de persoane în legea penală a Albaniei și în cea a Germaniei e raportată la diferențele cu dispozițiile de la art.210 și 211 CP Rom din 2009 și de la art.165 și 206 CP RM din 2002. Prin urmare, subiect al analizei reprezintă: conținutul și modalitățile acțiunii adiacente a faptei prejudiciabile; formele de acuzare și pedeapsă, de aplicare a răspunderii pentru infracțiune; diferențierea formelor scopului infracțiunii; diferența de concepte ale noțiunii „trafic de ființe umane” consemnate în Codul penal al Albaniei din 27.01.1995 și în Codul penal al Germaniei din 15.05.1871.

Cuvinte-cheie: *trafic de persoane, trafic de persoane adulte de sex masculin, trafic de persoane adulte de sex feminin, trafic de minori (trafic de copii), faptă prejudiciabilă, scopul infracțiunii, acțiune adiacentă, răspundere.*

THE JURIDICAL-COMPARATIVE ANALYSIS OF THE NORMS THAT CARRY THE LIABILITY FOR THE OFFENCES ON HUMAN TRAFFICKING IN THE PENAL LAWS OF ALBANIA AND GERMANY

This article classifies the regulations on human trafficking offences in the laws of Albania and Germany among the laws that incriminate separately the acts of: trafficking of male adults; trafficking of female adults; trafficking of minors (trafficking of children). The juridical-comparative analysis of the norms that carry the liability for the offences on human trafficking in the Penal Laws of Albania and Germany is referred to the differences with the provisions from art.210 and 211 PC Rom from 2009 and art.165 and 206 PC RM from 2002. Therefore, the subject of analysis is: the content and form of the adjacent act of the prejudicial act; the forms of prosecution and punishment, the liability for the offence; the differentiation of the purpose of the offence; the conceptual differences of the notion human trafficking in the Penal Code of Albania from 27.01.1995 and the Penal Code of Germany from 05.15.1871.

Keywords: *human trafficking, trafficking of male adults, trafficking of female adults, trafficking of minors (trafficking of children), the prejudicial act, the purpose, the adjacent act, liability.*

Prezentat la 11.04.2014

Publicat: mai 2014